



Z á p i s n i c a
z III. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni
zo dňa 08. 03. 2007

Otvorenie: 15.00 h

Ukončenie: 21.00 h

Prítomní podľa prezenčnej listiny: 38

- poslanci MsZ	19
- ostatní prítomní	19

K bodu č. 1

Rokovanie Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni otvoril primátor mesta **RNDr. Valent Jaržembovský**, ktorý privítal poslancov MsZ a ostatných prítomných a predložil návrh na tento **program rokovania**:

1. Otvorenie, schválenie programu rokovania
2. Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov zápisnice
3. Vystúpenie občanov mesta
4. Správa o plnení uznesenia z predchádzajúceho zasadnutia MsZ
5. Interpelácia poslancov
6. Informácia o schválenom rozpočte MESTA, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na rok 2007
7. Aktualizácia rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na rok 2007
8. Správa o vybavovaní sťažností, petícií a podnetov občanov za rok 2006
9. Správa o kontrolnej činnosti ÚHK za rok 2006
10. Informatívna správa o organizačnom zabezpečení jarného čistenia mesta
11. Rozbor projektových aktivít MESTA zameraných na neštátne zdroje
12. Návrh dotácií na rok 2007 - I. etapa v zmysle VZN č. 31
13. R ô z n e :
 - a/ Návrh na odpredaj mestských bytov nájomcom
 - b/ Doplnenie členov komisií pri MsZ
 - c/ Plány práce komisií pri MsZ na I. polrok 2007
 - d/ Žiadosť Františka Matiju, bytom Prešov, Moyzesova 29 o odpustenie penále z dane z nehnuteľnosti
 - e/ Žiadosť obchodnej spoločnosti Marmon, s. r. o. - Mestskej agentúry cestovného ruchu a regionálneho rozvoja Stará Ľubovňa o poskytnutie krátkodobej finančnej výpomoci vo výške 370 000,-- Sk na zabezpečenie plynulého chodu spoločnosti
 - f/ Návrh na zrušenie uznesenia MsZ č. XXIII-M/2006, časť B/488 zo dňa 25. 10. 2006

g/ Návrh na zrušenie uznesenia MsZ č. XXIV/2006, časť B/521 zo dňa 16. 11. 2006
h/ Spoluufinancovanie Mesta Stará Ľubovňa na projekte "Výstavba kotolne na drevnú biomasu" vo výške 5 % z celkových nákladov projektu, čo predstavuje sumu 177 000,-- Sk

i/ Žiadosti o majetkovoprávne vyrovnanie nehnuteľností:

Odpredaj pozemkov:

- Jozef Selep a manželka Alžbeta,
bytom Stará Ľubovňa, Mýtna 18
- Ján Pilát a manželka Viera,
bytom Stará Ľubovňa, Obrancov mieru 2

Odkúpenie pozemkov:

- Tamara Dudášová, Koprivnická 40, Bratislava
- Magdaléna Behavá, Štúrovo nám. 10, Martin
- Ing. Peter Horník, Belehradská 8, Bratislava
- Vlastníci pozemkov pod budovou domu kultúry
- Vlastníci pozemkov v lokalite za ČOV
/výstavba kompostárne/

14. Návrh na uznesenie

15. Záver

Primátor mesta **RNDr. Valent Jaržembovský** zároveň predložil návrh na **doplnenie** programu rokovania MsZ o nasledovné body:

V h l a v n o m: bod 6/b

Návrh na zmenu uznesenia MsZ č. XXIV/2006, časť
B/505 zo dňa 16. 11. 2006

V r ô z n o m : bod 13/j

Návrh na vyradenie a následný odpredaj hnuteľného majetku Mesta
Stará Ľubovňa v zmysle žiadosti spoločnosti EKOS, spol. s r. o.

bod 13/k

Žiadosť Boža Rubelja a manželky Márie, bytom Stará Ľubovňa, 17.
novembra 9 o zrušenie predkupného práva na odkúpený byt

bod 13/l

Návrh na zrušenie uznesenia MsZ č. II/2007, bod D/6 zo dňa 17.
01. 2007

bod 13/l1

Plat primátora mesta na obdobie od 29. 12. 2006

bod 13/m

Plat HKM na obdobie od 01. 03. 2007

bod 13/n

Návrh na zrušenie uznesenia MsZ č. XX/2006, bod B/416 zo dňa
23. 02. 2006

bod 13/n1

Žiadosť Ing. Františka Volaříka a manželky Ing. Alžby Volaříkovej,
bytom Stará Ľubovňa, Zimná 109 o odkúpenie pozemku

Ing. Viliam Oravec, CSc.:

- podal návrh na doplnenie programu rokovania MsZ v r ô z n o m o bod 13/b1 - Voľba člena MsR.

RNDr. Valent Jaržembovský:

- skonštatoval, že po rokovaní MsR nie sú niektoré veci vyjasnené. Je potrebné hľadať konsenzus;
- poznamenal, že z členov MsR sa zvolí viceprimátor.

HLASOVANIE za návrh Ing. Oravca

prítomných pri hlasovaní: 18 poslancov

za hlasovalo: 5 "

proti: 3 "

hlasovania sa zdržalo: 10 "

- n e s c h v á l e n é .

HLASOVANIE za predložený program rokovania MsZ aj s doplnenými bodmi

prítomných pri hlasovaní: 18 poslancov

za hlasovalo: 18 "

proti: 0 "

hlasovania sa zdržalo: 0 "

- s c h v á l e n é .

K bodu č. 2

Predseda júci predložil návrh na zloženie **návrhovej komisie**, do ktorej boli z v o l e n í :

- MUDr. Marta Benková
- Zdenek Dlugoš
- PaedDr. Mgr. Milan Buk

HLASOVANIE

prítomných pri hlasovaní: 18 poslancov

za hlasovalo: 18 "

proti: 0 "

hlasovania sa zdržalo: 0 "

Za overovateľov zápisnice boli u r č e n í :

- MUDr. Jana Pripudníková
- PhDr. Edita Oláhová

K bodu č. 3

Vystúpenie občanov mesta.

V tomto bode programu rokovania MsZ v y s t ú p i l a

Mária Olejárová, Jarmočná 39, Stará Ľubovňa.

Požadovala:

- úpravu cesty, chodníkov a osvetlenie Garbiarskej a Hviezdoslavovej ulice;
- informovala sa, či MESTO pripravuje pozemky na výstavbu rodinných domov pri

SOU na Prešovskej ul.. Je tam poľná cesta a dá sa napojiť na Ul. J. Kráľa. Záujemcovia sú. Konzultovala v tejto veci s oddelením výstavby, ktoré tento zámer považuje za nezrealizovateľný; - na Hviezdoslavovej ul. zabezpečiť vstup na lavičku a tiež aj zábradlie po jej druhej strane;

- skonštatovala, že mladí ľudia nemajú veľa možností zamestnať sa v našom meste, preto odchádzajú za prácou do zahraničia. Je veľkou nevýhodou pre mesto, že OD Vabec odkúpili zahraniční investori. Mesto mohlo riešiť odkúpenie nehnuteľnosti úverom. Odpovedal **RNDr. Valent Jaržembovský:**

- problém "lavička" sa bude riešiť. Je to len otázka času;
- vedenie sa zaoberalo otázkou výstavby rodinných domov a vytypovali sa lokality, kde je možnosť napojenia sa na inžinierske siete;
- čo sa týka odpredaja OD Vabec, MESTO do tohto procesu nemohlo vstúpiť, ani ho ovplyvniť.

MsZ vystúpenie občianky mesta **vzalo na vedomie.**

K bodu č. 4

Správu o plnení uznesenia z predchádzajúceho zasadnutia MsZ predniesol zástupca prednostky MsÚ **JUDr. Vladimír Dlugolinský** - písomne.

RNDr. Valent Jaržembovský:

- v rámci tohto bodu rokovania odpovedal na interpeláciu PaedDr. Mgr. Milana Buka prednesenú na MsZ 17. 01. 2007 ohľadom rekonštrukcie bývalej budovy MŠ na Okružnej ulici v tom zmysle, že zámer sa už nedá zastaviť, nakoľko budova je v štádiu ukončenia. MsZ správu **vzalo na vedomie** v zmysle predloženého návrhu.

K bodu č. 5

V rámci i n t e r p e l á c i e poslancov vystúpili:

Ing. Ján Barilla:

- požadoval doriešenie prístupovej cesty na p. č. KN 684 na Ul. duklianskych hrdinov. Parc. č. KN 684 je prenajatá MESTOM p. Repkovi a p. Kralevičovi na účely zriadenia prístupovej komunikácie. Parcela KN 684 je určená podľa ÚPN-Z sídl. Východ na zriadenie vysokej zelene, parkoviska a prístupovej prejazdovej cesty. Na tejto parcele však MESTO povolilo odkúpenie pozemku do vlastníctva, čím zámer ÚPN sa nezrealizoval. Na druhej strane p. Kralevičovi sa predaj neodsúhlasil. Väčší problém je v príjazdovej ceste cez KN 684, kde bez stavebného povolenia si p. Repka urobil asfaltovú príjazdovú cestu ohradenú plotom. P. Kralevičovi ostáva príjazd po trase inžinierskych sietí, kde cesta sa nedá zrealizovať. Zaradiť na ďalšie zasadnutie MsZ.

Zdenek Dluhoš:

- požadoval ochranu objektu MŠ na Tatranskej ul.. Dvor je neuzamknutý. Poškodzuje sa majetok cudzími ľuďmi. Viac pozornosti by mala venovať aj mestská polícia. Problém je najmä v piatok a v sobotu večer.

Ing. Pavol Gurega:

- upozornil na preplnené kontajnery na území mesta, hlavne v pondelok a na neporiadok okolo nich;

- žiadal dodržiavanie termínov plánu zasadnutí. Prípadnú zmenu oznámiť včas poslancom;
- požadoval objektívnosť v Ľubovnianskych novinách, aby boli články vyvážené, úplné a pravdivé.

Pavol Jeleň:

- požadoval preveriť situáciu okolo pozemku predaného firme Matshushita /prípadne jeho odkúpenie, využitie pre iného investora, atď./;
- v rámci jarného upratovania žiadal v rómskej osade premiestniť kontajner do brehu po pravej strane.

PhDr. Edita Oláhová:

- žiadala technicky riešiť signalizáciu na križovatke na Ul. 1. mája, kde súčasne nabieha zelená pre chodcov i motoristov.

Ing. Viliam Oravec, CSc.:

- technicky riešiť otvory kontajnerov na separovaný zber. Vyhovuje pre sklenené odpady, ale nevyhovuje pre papier a plasty, pretože otvor je malý a pri plnení občan sa zašpiní. Preto sa veľakrát skládky papiera a plastov vytvárajú pri kontajneroch.

Michal Petrilák:

- tlmočil žiadosť nájomníkov z Letnej ul. č. 31 a 33 o odstránenie upchávania kanalizácie v predmetnej lokalite.

MUDr. Jana Priputníková:

- vzniesla pripomienku k riešeniu parkovacích plôch v lokalite na Sládkovičovej ul. vzhľadom na vznik nových zdravotníckych zariadení v okolí;
- podala návrh na využitie plochy medzi bytovkami oproti ambulancie MUDr. Demjana, kde existuje "poľná komunikácia" a neslúži ani ako trávnatá plocha.

Milan Sivulka:

- tlmočil požiadavku občanov na opravu a rozšírenie cesty pri gymnáziu a vytvorenie troch pruhov /pri zrušení parkoviska/ na hlavnú cestu, t. j. pruh do mesta smerom na Poprad a príjazdový pruh. Došlo by k plynulosti a odťažnosti na tejto ceste. Požiadavku prípadne zaradiť do RPM.

Ing. Peter Sokol:

- zaujímal sa, ako prebieha nákup základných potravín v jednotlivých školských zariadeniach, a to konkrétne mäso, chlieb, zemiaky, mlieko, atď. s konkrétnym vyhodnotením podľa jednotlivých škôl /cena, dodávateľ/ za roky 2005 a 2006.

Ing. Ján Sumilas:

- podal návrh na prehodnotenie poskytnutej výšky finančných prostriedkov na dotácie na rok 2007. Vzhľadom na značný počet žiadateľov o poskytnutie dotácie na rok 2007 z pridelenej finančnej čiastky 1 630 tis. Sk nebolo možné primerane uspokojiť niektoré oprávnené žiadosti /napr. Mestský futbalový klub, ktorý úspešne reprezentuje mesto v II. futbalovej lige a niektoré ďalšie žiadosti .../. Bolo by dobré, aby vedenie MESTA podľa možnosti prehodnotilo a navýšilo poskytnutú finančnú čiastku v II. polroku 2007.

Odpovede na interpelácie dostanú poslanci písomnou formou.

MsZ interpeláciu poslancov **vzalo na vedomie.**

K bodu č. 6

a/ Informáciu o schválenom rozpočte MESTA, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na rok 2007 predniesol zástupca prednostu MsÚ **Ing. Peter Burian** - písomne.

PaedDr. Mgr. Milan Buk:

- požadoval, aby sa nekomentoval materiál, ak je predložený písomne;
- skonštatoval, že rozpočet na rok 2007 je povzbudzujúci,

prebytkový, aký bol aj pred štyrmi rokmi, ale postačuje na základný chod mestského úradu - servis, služby a školstvo. Na ďalšie účelovo viazané finančné prostriedky nemáme skoro nič alebo reálnych 2 - 3 mil. Sk. Ak chceme mesto posunúť ďalej, je potrebné vytvoriť podmienky pre domácich podnikateľov a skupinu ľudí, ktorí pripravujú projekty. Iná cesta nie je. Poznamenal, že obchodné spoločnosti sa vytvárali s tým, že budú ziskové. Nájde EKOS aj iný spôsob získania financií ako zvyšovaním poplatkov za TDO?

RNDr. Valent Jaržembovský:

- skonštatoval, že rozpočet nám nedovolí pohnúť sa v zásadných veciach.

MsZ informáciu **vzalo na vedomie** v zmysle predloženého návrhu.

b/ Návrh na zmenu uznesenia MsZ č. XXIV/2006, časť B/505 zo dňa 16. 11. 2006 predniesol **Ing. Peter Burian** - ústne.

Uviedol, že pri schvaľovaní rozpočtu na rok 2007 sme boli aktívny a schválili sme aj rozpočet na roky 2008 - 2009. Nie je to v súlade so zákonom. MsZ po prerokovaní malo vziať predložený materiál na vedomie.

Zároveň navrhol vypustiť v riadku štyri uvedeného bodu text v znení ... a na roky 2008 - 2009.

MsZ **vzalo na vedomie** rozpočet na obdobie rokov 2008 - 2009 v rovnakom členení v akom je zostavený rozpočet na rok 2007 v súlade s uznesením MsZ č. XXIV/2006, časť B/505 zo dňa 16. 11. 2006 v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy podľa § 9 ods. 1 písmeno b, c ako nezáväzný.

MsZ zároveň **schválilo** zmenu uznesenia MsZ č. XXIV/2006, časť B/505 zo dňa 16. 11. 2006 v zmysle predloženého návrhu nasledovne:

- vypustiť v riadku štyri uvedeného bodu text v znení ... a na roky 2008 - 2009.

K bodu č. 7

Aktualizáciu rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na rok 2007 predniesol zástupca prednostu MsÚ **Ing. Peter Burian** - písomne.

Uviedol, že aktualizácia bola vykonaná z dôvodu prehodnotenia návrhu RPM na rok 2007 a nutnosti dofinancovania akcií, ktoré prešli z roku 2006. Do RPM boli zaradené aj investičné projekty financované z neštátnych fondov EÚ. Rozpočtované náklady akcií v tab. č. 1 - 4 boli určené odhadom.

Ing. Viliam Oravec, CSc.:

- požadoval vyšpecifikovať akciu pod bodom č. 1 "Vysprávkový MK v meste za 1 800 tis. Sk";

- mal pripomienku k naplánovanej akcii pod bodom č. 12 "Asfaltovanie chodníka na Letnej ul. pred a za bytovým domom čínsky múr". Podľa jeho názoru chodník pred bl. X je v horšom stave ako pred čínskym múrom a chodník za čínskym múrom nie je tak frekventovaný ako pred bl. X.

Ing. Ján Barilla:

- podporil návrh p. poslanca Sivulku prednesený v rámci interpelácie poslancov;
- skonštatoval, že 44 060 000,-- Sk je vysoká suma na investičnú akciu "Výstavba obchvatu sídl. Východ-II. stavba".

Ing. Peter Burian:

- projekt na obchvat bol vypracovaný v roku 1994. Investičné náklady na realizáciu budú oveľa vyššie. VÚC sa na akciu finančne nebude podieľať. Prostriedky sa budú získavať cez granty z EÚ.

PaedDr. Mgr. Milan Buk:

- navrhol, aby pri realizácii akcie "Asfaltovanie chodníka Večierka-OD Družba" sa vyasfaltoval aj úzky chodník smerom ku kostolu. Je tam prepad a stojí v ňom voda;
- požadoval vysvetliť smer obchvatu sídl. Východ.

Ing. Peter Burian:

- obchvat smeruje od Vzorodevu okolo VPS cez potok Jakubianka okolo Gurlexu a napája sa na Prešovskú ulicu.

Milan Benko:

- súhlasil s výstavbou obchvatu sídl. Východ.

Ing. Pavol Gurega:

- problémov je veľa. RPM postaviť na piedestál. Investovať 30 % z celkového rozpočtu MESTA;
- upozornil na potrebu opravy chodníka pri starom cintoríne a parkoviska pri pošte, ktoré je v dezolátnom stave. Jedna z najviac využívaných parkovacích plôch komplikuje situáciu vodičom.

Ing. Peter Sokol:

- poznamenal, že v období rokov 2007 - 2013 mestá budú mať možnosť uchádzať sa o granty z EÚ.

RNDr. Valent Jaržembovský:

- najväčší problém je v tom, že výstavba obchvatu nie je majetkovoprávne pripravená.

Ing. Ján Krafčák:

- akciu financovať z kapitálových aktív alebo prijatím úveru z finančnej inštitúcie.

Ing. Ján Barilla:

- MESTO nie je úverovo zaťažené, preto navrhol ísť touto cestou.

RNDr. Valent Jaržembovský:

- je to vec expertov a finančnej komisie.

MsZ **schválilo** aktualizáciu RPM, výstavby a údržby miestnych komunikácií na rok 2007 v zmysle predloženého návrhu.

K bodu č. 8

Správu o vybavovaní sťažností, petícií a ostatných podaní občanov v roku 2006 predniesla HKM **Ing. Marta Oravcová** - písomne.

PhDr. Edita Oláhová:

- skonštatovala, že správa bola do detailov spracovaná;

- zaujímalo ju, prečo stúpa počet sťažností. Sú ľudia asertívni ?

Ing. Marta Oravcová:

- MESTO má povinnosť predchádzať súdnemu konaniu. Záleží od občana do akej miery je schopný sa sťažovať.

MsZ správu **vzalo na vedomie** v zmysle predloženého návrhu.

K bodu č. 9

Správu o kontrolnej činnosti útvaru hlavného kontrolóra mesta za rok 2006 predniesla HKM **Ing. Marta Oravcová** - písomne.

MsZ správu **vzalo na vedomie** v zmysle predloženého návrhu.

K bodu č. 10

Informatívnu správu o organizačnom zabezpečení jarného čistenia mesta predniesol zástupca prednostu MsÚ **Ing. Peter Burian** - písomne.

Milan Benko:

- požadoval, aby spoločnosť EKOS ustrážila VO kontajnery, ak sú naplnené. Tým by sa zabránilo Rómom vyberať z kontajnerov a tiež znečisťovať okolie;

- žiadal, aby 1100 l kontajnery sa vyvážali v piatok;

- upozornil, že pri OD Družba sú cez víkend preplnené kontajnery. Je potrebné pridať odvoz odpadu na sídl. Západ.

Ing. Pavol Gurega:

- kedy sa začne s čistením mesta? Stará Ľubovňa časovo zaostáva za ostatnými mestami. Ktoré časti, lokality má mesto upratovať?

- poukázal, že Továrenská ul. sa neupratuje.

PaedDr. Edita Oláhová:

- do akej miery sa podarí zaktivizovať občanov bývajúcich v týchto lokalitách na jarné upratovanie?

Pavol Jeleň:

- pýtal sa, či je šanca VPS spolupracovať s komunitným centrom.

Michal Petrilák:

- ráta sa aj s pieskoviskami? Slúžia na venčenie psov alebo pre deti?

Ing. Peter Sokol:

- skonštatoval, že OD Rozvoj je v katastrofálnom stave. Boli nájomcovia oslovení, aby si svoje plochy upratali?

RNDr. Valent Jaržembovský:

- musí sa to komplexne riešiť. Systém sa nájde, ale je potrebné o tom rokovať;

- vyzval novinárov, aby zdokumentovali stav OD Vábec a jeho okolia.

Ing. Ľubomír Krett, riad. VPS, p. o.:

- s upratovaním sa začalo už tento týždeň, ale oficiálne sa začne podľa harmonogramu

27. 03. 2007. Výrazný predstih upratovania mesta oproti minulým rokom je vďaka priaznivému počasiu. Do upratovania vstúpia aj obchodné spoločnosti Mesta EKOS a Slobyterm + 30 ľudí z VPS a 35 z menších obecných služieb.

Do Veľkej noci by malo byť upratané celé mesto;

- spolupráca s Komunitným centrom v Podsadku je na úrovni poskytnutia techniky;
- pravdou je, že Továrenská ul. sa neupratuje. Dôvodom je fakt, že nie je vlastníctvom mesta.

RNDr. Valent Jaržembovský:

- uviedol, že MESTO nedisponuje financiami určenými na udržiavanie ihrísk. Navrhol betónové ohrady rozbiť a pieskoviská zasypať.

Ing. Štefan Mikuš, riad. EKOS, spol. s r. o.:

- informoval, že v piatok sa vyváža odpad z celého mesta. Problémom je nedeľa, lebo do rána je všetko vonku. Je potrebné

nájsť riešenie. Odvoz 1100 l kontajnerov je určený na pondelok, stredu a piatok;

- skonštatoval, že na likvidáciu 4 ihrísk je potrebná suma 100 tis. Sk.

MsZ správu **vzalo na vedomie** v zmysle predloženého návrhu.

K bodu č. 11

Rozbor projektových aktivít MESTA zameraných na neštátne zdroje predniesol zástupca prednostu MsÚ **Ing. Peter Burian** - písomne.

Ing. Peter Sokol:

- uviedol, že o vrátených projektoch bude ešte rozhodovať

VÚC a Ministerstvo výstavby SR;

- požadoval pripraviť projekt na ZŠ na Levočskej ul. a užšie spolupracovať s agentúrami VÚC.

Ing. Ján Barilla:

- obnoviť zámer na modernizáciu futbalového štadióna, t. j. zakúpiť umelú trávnatú plochu formou úveru, vrátane 3 mil. Sk od SFZ. Prehodnotiť možnosti realizácie uvedeného zámeru.

RNDr. Valent Jaržembovský:

- na realizáciu zámeru je potrebná suma vo výške 16 - 18 mil. Sk aj s dotáciou SFZ. Je to v súčasnosti nereálne.

Jednou z ciest je vytvoriť menšie tréningové plochy pre mládežnícke športy. Riešiť v akom rozsahu by mala byť plocha.

Ing. Ján Sumilas:

- požadoval, aby sa vybudovalo aspoň sociálne zariadenie. II. liga by mala mať takéto vybavenie.

RNDr. Valent Jaržembovský:

- je to jedna z podmienok účasti v II. lige. Navrhol postaviť unimo bunky na účely umiestnenia sociálneho zariadenia.

Pavol Jeleň:

- je to nová informácia. Zistiť v MFK, či nemáme výnimku.

Milan Sivulka:

- v súčasnosti spojiť sily a zlúčiť 2 malé ihriská. Návrh prerokovať s vedením MFK;

- nájsť spôsob ako vyriešiť koncentráciu Rómov v parku a pred pohostinstvom na Nám. sv. Mikuláša;

- požadoval zaoberať sa problémom dostavby umelej ľadovej plochy;
- vzhľadom na nepriaznivú finančnú situáciu spoločnosti Marmon, mal výhrady k vydaniu Turistického sprievodcu. Zároveň sa informoval, či uvedený propagačný materiál môže byť dostupný aj poslancom.

Ing. Peter Burian:

- vydanie Turistického sprievodcu spoločnosť nefinancovala z vlastných zdrojov, ale z projektov.

Pavol Jeleň:

- skonštatoval, že ako podnikateľ zamestnáva SBS-ku. Tá vyriešila problém zgrupovania sa Rómov pred jeho pohostinstvom. Je záležitosťou MESTA, ako sa vysporiada s problémom dostať Rómov z námestia.

RNDr. Valent Jaržembovský:

- navrhol, aby uvedený problém sa riešil ako samostatný bod na rokovaní MsZ.

PeedDr. Mgr. Milan Buk:

- skonštatoval, že perspektívne vidí MESTO v rozvoji turizmu. Cieľom je podporiť programy, aby turisti sa zdržali v meste dlhšie ako 1 deň. Odpovedal **Ing. Peter Burian**.

MsZ rozbor projektových aktivít **vzalo na vedomie** v zmysle predloženého návrhu.

K bodu č. 12

Návrh dotácií na rok 2007 - I. etapa v zmysle VZN č. 31 predniesol zástupca prednostu MsÚ **JUDr. Vladimír Dlugolinský** - písomne.

Ing. Ján Sumilas:

- MsR mala kvalitatívnejšie posúdiť rozdelenie dotácií. Niektorí dostali viac ako si zaslúžili. Žiadal prehodnotiť žiadosti.

JUDr. Vladimír Dlugolinský:

- MsR veľmi zodpovedne posudzovala jednotlivé žiadosti. Prihliadala na účel ich využitia. V rámci rozpočtu je dotácia limitovaná a jej čiastka nesmie byť prekročená. Opätovné prehodnotenie žiadosti by nemalo zmysel.

Ing. Viliam Oravec, CSc.:

- poznamenal, že JUNOŠPORT má dotáciu o 70 tis. Sk menej ako požadoval. Dostane ich v II. etape?

Milan Sivulka:

- zaujímal sa, čo reprezentuje JUNOŠPORT a v akých súťažiach.

Ing. Ján Barilla:

- Junošport funguje na podnikateľskej báze. Snahou je vytvoriť jeden FK. Zástupcovia výboru Junošport neakceptujú výzvu na stretnutie. Peniaze od firmy Pienstav a príspevok od rodičov postačujú aj na vytvorenie súkromnej školy. Dotáciu určenú pre Junošport dať MFK, ktorý je schopný vytvoriť 2 družstvá. V máji oznámiť, že vytvárame 1 MFK.

Zdenek Dluhoš:

- argumenty Ing. Barillu akceptoval, ale zároveň poznamenal, že MFK by tiež nefungoval iba z podpory MESTA. Kvitoval, že JUNOŠPORT má finančnú podporu. Požadoval schváliť dotácie tak, ako sú predložené.

Ing. Pavol Gurega:

- Junošport robí dobrú prácu. Schváliť im dotáciu a následne rokovať s nimi o vytvorení jedného MFK;
- požadoval garanciu dostavby pravoslávneho kostola v súvislosti s poskytnutím dotácie na uvedený účel vo výške 100 tis. Sk pre Pravoslávnu cirkevnú obec.

Milan Benko:

- pýtal sa, či pre 19 veriacich nie je 100 tis. Sk vysoká suma.

RNDr. Valent Jaržembovský:

- nech je komunita akokoľvek silná, treba jej pomôcť.

Pavol Jeleň:

- poskytnúť im materiál a uhradiť prácu do výšky 100 tis. Sk.

RNDr. Valent Jaržembovský:

- navrhol, aby sa rokovalo s Pravoslávnu cirkevnou obcou o garancii dostavby kostola.

PaedDr. Mgr. Milan Buk:

- požadoval prehodnotiť výšku dotácie pre Jednotu dôchodcov Slovenska.

MsZ **schválilo** dotácie na rok 2007 - I. etapa v zmysle VZN č. 31 podľa predloženého návrhu pre:

- Pravoslávnu cirkevnú obec	100 000,-- Sk
- Športový klub mesta	300 000,-- Sk
- JUNOŠPORT	100 000,-- Sk
/deti a mládež v športovej aktivite/	
- Centrum voľného času	95 000,-- Sk
- Mestský futbalový klub	600 000,-- Sk
- Volejbalový klub Pienstav	150 000,-- Sk

HLASOVANIE

prítomných pri hlasovaní: 19 poslancov

za hlasovalo:	16 "
proti:	0 "
hlasovania sa zdržali:	3 "

Zároveň **vzalo na vedomie** dotácie na rok 2007 schválené MsR 07. 02. 2007 do výšky 50 000,-- Sk v zmysle predloženého materiálu.

MsZ v zmysle požiadaviek poslancov **odporučilo primátorovi mesta:**

- uskutočniť spoločné rokovanie výboru Mestského futbalového klubu a FK JUNOŠPORT o spôsobe a forme zjednotenia klubov na úseku futbalu, resp. o možnosti vytvorenia jedného futbalového klubu mesta v termíne do 30. 04. 2007;

HLASOVANIE

prítomných pri hlasovaní: 18 poslancov

za hlasovalo:	11 "
proti:	5 "
hlasovania sa zdržali:	2 "

- rokovať s predstaviteľmi Pravoslávnej cirkevnej obce v Starej Ľubovni o ďalšom postupe pri výstavbe pravoslávneho chrámu, t. j. o garancii jeho dostavby v

súvislosti s poskytnutím dotácie MESTOM vo výške 100 tis. Sk.

K bodu č. 13

V rámci r ô z n e h o bolo prerokované:

a/ Návrh na odpredaj mestských bytov nájomcom predniesol JUDr. Vladimír Dlugolinský - písomne.

MsZ **schválilo** odpredaj mestských bytov nájomcom v zmysle predloženého návrhu, a to:

- Antonovi Dunkovi a manželke Helene,
Sládkovičova 1, Stará Ľubovňa
- Vladimírovi Ondičovi a manželke Tereze,
Sládkovičova 7, Stará Ľubovňa
- Františkovi Porčogošovi a manželke Jolane,
Mierová 68, Stará Ľubovňa
- Štefanovi Hrebikovi a manželke Márii,
Mierová 10, Stará Ľubovňa

HLASOVANIE

prítomných pri hlasovaní: 17 poslancov

za hlasovalo: 17 "

proti: 0 "

hlasovania sa zdržalo: 0 "

b/ Doplnenie členov komisií pri MsZ predniesol RNDr. Valent Jaržembovský - písomne.

Uviedol, že na predchádzajúcom MsZ Ing. Stanislav Bartko predložil zoznam občanov - skupinku mladých ľudí, ktorí majú záujem pracovať v komisiách pri MsZ. Aj keď návrh sa podal neskoro, keď veci sa už uzatvárali, napriek tomu bol daný prísľub, že na ďalších zasadnutiach MsZ bude sčasti realizovaný. Overoval si odbornosť navrhovaných a podľa toho ich zaradil do jednotlivých komisií.

Ing. Ján Barilla:

- žiadal zástupcov médií, aby pravdivo informovali občanov o dianí v meste.

Milan Sivulka:

- vytkol novinárovi denníka Korzár p. Rindošovi nepravdivosť informovania verejnosti o zastúpení mladých ľudí v komisiách pri MsZ. Ako príklad uviedol komisiu pre šport, kde okrem poslancov
- p. Alexíka a p. Sivulku sú ostatní členovia mladí ľudia.

Pavol Jeleň:

- prijať zásadu ohľadom neúčasti členov komisie na zasadnutí, t. j., ak člen komisie bez ospravedlnenia sa nezúčastní 3x zasadnutia, mal by sa nahradiť novým členom.

RNDr. Valent Jaržembovský:

- riešiť to prijatím nového rokovacieho poriadku na ďalšom zasadnutí MsZ.
- Poslanci MsZ **schválili** doplnenie komisií pri MsZ na volebné obdobie 2006 - 2010 nasledovne:

- komisia finančno-ekonomická
Ing. Stanislav Bartko
- komisia cestovného ruchu, obchodu a podnikateľskej činnosti
Marián Gurega
Ing. Marián Repka
- komisia životného prostredia a rady zdravia
Ing. Ľuboš Regec
- komisia sociálnych vecí
Mgr. Renáta Zichová
- komisia verejného poriadku
Ing. Rudolf Jeleň
- komisia pre vzdelávanie, kultúru a mládež
Mgr. Róbert Keda
- komisia pre šport
Mgr. Martin Dlugolinský

c/ Plány práce komisií pri MsZ na I. polrok 2007 predniesol **JUDr. Vladimír Dlugolinský** - písomne.

MsZ **schválilo** plány práce komisií pri MsZ na I. polrok 2007 v zmysle predložených návrhov.

d/ Žiadosť Františka Matiju, bytom Prešov, Moyzesova 29 o odpustenie penále dane z nehnuteľnosti predniesol **Ing. Peter Burian** - písomne.

Pavol Jeleň:

- vyjadril sa za odpustenie penále po úhrade 30 % z celkovej sumy.

RNDr. Valent Jaržembovský:

- stotožnil sa s návrhom p. poslanca Jeleňa.

Milan Benko:

- vyslovil sa za predložený návrh.

MsZ **súhlasilo** s odpustením penále za nedoplatky dane z nehnuteľnosti vo výške 70 % z celkovej sumy 354 631,-- Sk, čo činí 248 242,-- Sk po splnení podmienky - zaplacení zvyšných 30 %, t. j. 106 381,-- Sk, v zmysle žiadosti Františka Matiju, bytom Prešov, Moyzesova 29.

HLASOVANIE

prítomných pri hlasovaní: 19 poslancov

za hlasovalo: 16 "

proti: 0 "

hlasovania sa zdržali: 3 "

e/ Žiadosť obchodnej spoločnosti Marmon, s. r. o. - Mestskej agentúry cestovného ruchu a regionálneho rozvoja Stará Ľubovňa o poskytnutie krátkodobej finančnej výpomoci vo výške 370 000,-- Sk predniesol **Ing. Peter Burian** - písomne.

Ing. Peter Sokol:

- informoval sa, aké príjmy mala spoločnosť za mesiace január a február a koľko má zamestnancov.

Mgr. Pavol Mišenko:

- spoločnosť má 5 zamestnancov;
- príjmy podľa očakávania sa nenaplnili z dôvodu nepriaznivých snehových podmienok.

Zaviazal sa, že do konca roka peniaze vráti. Ak by peniaze neboli, vedia riešiť situáciu odpredajom majetku. Zároveň to spochybnil, lebo už teraz je spoločnosť finančne zabezpečená na mesiace júl a august.

Ing. Peter Sokol:

- skonštatoval, že 1 ekonóm pre 5 zamestnancov je luxus.

Mgr. Pavol Mišenko:

- pomáha aj pri iných prácach. Ak je akcia, zainteresovaní sú všetci zamestnanci.

RNDr. Valent Jaržembovský:

- poznamenal, že spoločnosť mala mať tohto roku zisk. Taká bola vízia a garancia.

Milan Benko:

- súhlasil s poskytnutím finančných prostriedkov.

Ing. Marta Oravcová:

- je to finančná operácia. Presunúť prostriedky z FRB.

Ing. Ján Krafčák:

- nesúhlasil s názorom Ing. Oravcovej, nakoľko FRB má špeciálne podmienky pre poskytnutie prostriedkov.

RNDr. Valent Jaržembovský:

- ekonómovia nájdu cestu bežnej operácie.

MsZ **schválilo** poskytnutie dotácie vo výške 370 000,-- Sk obchodnej spoločnosti Marmon, s. r. o. - Mestskej agentúre cestovného ruchu a regionálneho rozvoja Stará Ľubovňa na terénne úpravy plochy Vojenského historického tábora a okolia a na odvodnenie prístupovej komunikácie k Vojenskému historickému táboru.

f/ Návrh na zrušenie uznesenia MsZ č. XXIII-M/2006, časť B/488 zo dňa 25. 10. 2006 predniesol **Ing. Peter Burian** - písomne.

Uviedol, že zrušenie uznesenia sa navrhuje z dôvodu vypustenia časti textu v znení: "na projekte EKOS, spol. s r. o" a úpravy sumy. Platí to aj pre nasledujúci bod pod písmenom g/.

MsZ **zrušilo** uznesenie MsZ č. XXIII-M/2006, časť B/488 zo dňa 25. 10. 2006 v znení - spolufinancovanie Mesta Stará Ľubovňa na projekte EKOS, spol. s r. o. "výstavba kotolne na drevnú biomasu" vo výške 5 %, čo predstavuje sumu 125 000,-- Sk.

g/ Návrh na zrušenie uznesenia MsZ č. XXIV/2006, časť B/521 zo dňa 16. 11. 2006 predniesol **Ing. Peter Burian** - písomne.

MsZ **zrušilo** uznesenie MsZ č. XXIV/2006, časť B/521 zo dňa 16. 11. 2006 v znení - navýšenie spolufinancovania Mesta Stará Ľubovňa na projekte obchodnej spoločnosti EKOS, spol. s r. o. "výstavba kotolne na drevnú biomasu" vo výške 5 % o sumu 45 000,-- Sk.

h/ Spolufinancovanie Mesta Stará Ľubovňa na projekte - výstavba kotolne na drevnú biomasu vo výške 5 % z celkových nákladov projektu, čo predstavuje sumu 177 000,-- Sk predniesol **Ing. Peter Burian** - písomne.

HLASOVANIE k bodom f, g, h

prítomných pri hlasovaní: 18 poslancov
za hlasovalo: 18 "
proti: O "
hlasovania sa zdržalo: O "

- s c h v á l e n é v zmysle predložených návrhov.

i/ Žiadosti o majetkovoprávne vyrovnanie nehnuteľností predniesol **JUDr. Vladimír Dlugolinský** - písomne.

i1/ Žiadosť Jozefa Selepa a manželky Alžbety, bytom Stará Ľubovňa, Mýtna 18 o odkúpenie pozemku, a to p. č. KN-C 1941/10 s výmerou 187 m² v k. ú. Stará Ľubovňa na účely rozšírenia záhrady.

MsZ **schválilo** odpredaj za cenu 80,-- Sk/m².

HLASOVANIE

prítomných pri hlasovaní: 18 poslancov
za hlasovalo: 18 "
proti: O "
hlasovania sa zdržalo: O "

i2/ Žiadosť Jána Piláta a manželky Viery, bytom Stará Ľubovňa, Obrancov mieru 2 o odkúpenie časti pozemku v rozsahu podľa novovypracovaného geometrického plánu s oddelením výmery cca 20 m² od p. č. KN-C 848/1 v k. ú. Stará Ľubovňa.

MsZ **schválilo** odpredaj za cenu 150,-- Sk/m².

HLASOVANIE

prítomných pri hlasovaní: 18 poslancov
za hlasovalo: 18 "
proti: O "
hlasovania sa zdržalo: O "

i3/ Návrh na odkúpenie pozemku p. č. KN-E 538 od spoluvlastníkov Tamary Dudášovej, Ing. Petra Horníka a Magdalény Behavej, ktorý je zastavaný cestou, chodníkom na Nám. gen. Štefánika, budovami ZUŠ, domom kultúry, parkom s pamätníkom pred budovou domu kultúry a verejnou zeleňou.

Po osobnom rokovaní so zástupkyňou vlastníkov nehnuteľnosti je navrhovaná cena v sume 500,-- Sk/m². Geometrickým zameraním pozemku boli vytvorené p. č. KN-C 1136/7, KN-C 1142/5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, KN-C 1144/15, KN-C 1917/2, 3, 4, 5, spolu o výmere 4751 m² z pôvodnej p. č. KN-E 538. Z parcely č. KN-E 538 je oddelená časť pozemku s výmerou 138 m² pre majetkovoprávne vyrovnanie pozemku pod domom kultúry, čo spolu rieši celkovú pôvodnú výmeru 4889 m². S menovanými spoluvlastníkmi sa uzatvorí kúpna zmluva po predložení listu vlastníctva na podiely spoluvlastníctva, na ktoré si uplatňujú nárok. Úhradu kúpnej ceny rozdeliť na splátky do 15. 12. 2008.

MsZ **vzalo na vdomie** informáciu o spôsobe odkúpenia pozemku p. č. KN-E 538 od spoluvlastníkov Tamary Dudášovej, Ing. Petra Horníka a Magdalény Behavej, ktorý je zastavaný cestou, chodníkom na Nám. gen. Štefánika, budovami ZUŠ, domom kultúry, a parkom s pamätníkom pred budovou domu kultúry a verejnou zeleňou s odporúčaním odkúpiť celú plochu pozemku od všetkých spoluvlastníkov formou úhrady kúpnej ceny na splátky.

i4/ Návrh na výkup pozemkov zastavaných Domom kultúry na Nám. gen. Štefánika v Starej Ľubovni, vrátane komunikačných priestupov, zelene a spevnených plôch pre nadobúdateľa Mesto Stará Ľubovňa podľa geometrického plánu č. O84/2006 zo dňa 30. 11. 2006, spolu o výmere 2300 m²/28 spoluvlastníkov - Behavá, Gulovič, Urbanský, Dic, Knapová, Faltinovič, Furst/.

MsZ **vzalo na vedomie** informáciu o spôsobe výkupu pozemkov zastavaných Domom kultúry na Nám.gen. Štefánika v Starej Ľubovni, vrátane komunikačných priestupov, zelene a spevnených plôch pre nadobúdateľa Mesto Stará Ľubovňa podľa geometrického plánu č. O84/2006 zo dňa 30. 11. 2006, spolu o výmere 2300 m²/28 spoluvlastníkov - Behavá, Gulovič, Urbanský, Dic, Knapová, Faltinovič, Furst/ s odporúčaním odkúpiť celú plochu pozemku od všetkých vlastníkov a spoluvlastníkov formou úhrady kúpnej ceny na splátky.

i5/ Návrh na odkúpenie pozemkov podľa geometrického plánu č. 7/2007 zo dňa 11. 01. 2007 spolu o výmere 7746 m², vybraných na výstavbu kompostárne v lokalite za ČOV v Starej Ľubovni od spoluvlastníkov Jozefa Repku, Viktórie Ochotnickej, Ing. Jána Strenka, Petra Filáka, Františka Gurku, Kataríny Hainsovej, Márii Slabej, Jolany Gurkovej.

MsZ **schválilo** odkúpenie pozemkov za cenu 205,-- Sk/m².

HLASOVANIE

prítomných pri hlasovaní: 18 poslancov

za hlasovalo: 18 "

proti: 0 "

hlasovania sa zdržalo: 0 "

j/ Návrh na vyradenie a následný odpredaj hnuteľného majetku Mesta Stará Ľubovňa predniesol **Ing. Peter Burian** - písomne.

MsZ **schválilo** vyradenie a následný odpredaj hnuteľného majetku Mesta Stará Ľubovňa - dopravných prostriedkov v zmysle žiadosti zo dňa 21. 02. 2007 a dodatku spoločnosti EKOS, spol. s r. o., Popradská 24, Stará Ľubovňa, a to:

- špeciálneho skriňového automobilu na prepravu osôb AVIA A 31.1 N SPO M v nadobúdacej hodnote 176 040,- Sk, v zostatkovej hodnote 0,-- Sk;

- motorového vozidla ŠKODA 706-RTO - nákladného automobilu polievač v nadobúdacej cene 179 500,-- Sk, v zostatkovej hodnote 0,-- Sk.

HLASOVANIE

prítomných pri hlasovaní: 18 poslancov

za hlasovalo: 18 "

proti: 0 "

hlasovania sa zdržalo: 0 "

k/ Žiadosť Boža Rubelja a manželky Márie, bytom Stará Ľubovňa, Ul. 17. novembra 9 o zrušenie predkupného práva na odkúpený byt predniesol **JUDr. Vladimír Dlugolinský** - písomne.

MsZ **súhlasilo** s odpredajom bytu č. 15 na Ul. 17. novembra 9, súpisné číslo 1363 inému nadobúdateľovi ako Mestu Stará Ľubovňa v zmysle žiadosti Boža Rubelja a

manželky Márie, bytom Stará Ľubovňa, Ul. 17. novembra 9 a so zrušením predkupného práva na odkúpený byt z dôvodu zmeny trvalého bydliska.

HLASOVANIE

prítomných pri hlasovaní: 18 poslancov

za hlasovalo: 18 "

proti: 0 "

hlasovania sa zdržalo: 0 "

I/ Návrh na zrušenie uznesenia MsZ č. II/2007, bod D/6 zo dňa 17. 01. 2007 predniesol **JUDr. Milan Knapík** - ústne.

MsZ **zrušilo** uznesenie MsZ č. II/2007, bod D/6 zo dňa 17. 01. 2007 v znení - schvaľuje plat primátora mesta s platnosťou od 29. 12. 2006 v zmysle predloženého návrhu.

II/ Návrh platu primátora mesta Stará Ľubovňa na obdobie od 29. 12. 2006 predniesol **JUDr. Milan Knapík** - písomne.

MsZ **schválilo** plat primátora mesta Stará Ľubovňa na obdobie od 29. 12. 2006 v zmysle predloženého návrhu s navýšením minimálneho platu o 0,5 násobok.

HLASOVANIE k bodu I, II

prítomných pri hlasovaní: 18 poslancov

za hlasovalo: 18 "

proti: 0 "

hlasovania sa zdržalo: 0 "

m/ Návrh platu hlavnej kontrolórky mesta Stará Ľubovňa na obdobie od 01. 03. 2007 predniesol **JUDr. Milan Knapík** - písomne.

Ing. Viliam Oravec, CSc.:

- navrhol zvýšenie mesačnej odmeny HKM o 5 %.

JUDr. Milan Knapík:

- zvýšenie je už zrealizované 8 % valorizáciou.

Ing. Viliam Oravec, CSc.:

- súhlasil s vyjadrením JUDr. Knapíka a návrh vzal späť.

MsZ schválilo plat hlavnej kontrolórky mesta Stará Ľubovňa na obdobie od 01. 03. 2007 v zmysle predloženého návrhu a mesačnú odmenu vo výške 20 % z platu kontrolórky.

HLASOVANIE k bodu m/

prítomných pri hlasovaní: 18 poslancov

za hlasovalo: 17 "

proti: 0 "

hlasovania sa zdržal: 1 "

n/ Návrh na zrušenie uznesenia MsZ č. XX/2006, bod B/416 zo dňa 23. 02. 2006 predniesol **JUDr. Vladimír Dlugolinský** - písomne.

MsZ **zrušilo** uznesenie MsZ č. XX/2006, bod B/416 zo dňa 23. 02. 2006 - odpredaj pozemku Ing. Františkovi Volaříkovi v podiele 1/2 a manželke Ing. Alžbete Volaříkovej v podiele 1/2, obaja bytom Stará Ľubovňa, Zimná 109, a to p. č. KN-C 952/3 o výmere 194 m² na

účely majetkovoprávneho vyrovnania dvora a záhrady pri rodinnom dome na Budovateľskej ul. 2 za cenu 250,-- Sk/m² z dôvodu zmeny charakteru vlastníctva.

n1/ Žiadosť Ing. Františka Volaříka a manželky Ing. Alžbety Volaříkovej, obaja bytom Stará Ľubovňa, Zimná 109 o odkúpenie pozemku, a to p. č. KN-C 952/3 o výmere 194 m² na účely majetkovoprávneho vyrovnania dvora a záhrady pri rodinnom dome na Budovateľskej ul. 2.

MsZ **schválilo** odpredaj pozemku za pôvodnú cenu 250,-- Sk/m².

HLASOVANIE k bodu n/, n1

prítomných pri hlasovaní: 18 poslancov

za hlasovalo: 18 "

proti: 0 "

hlasovania sa zdržalo: 0 "

K bodu č. 14

Poverená členka **návrhovej komisie MUDr. Marta Benková** predniesla návrh na uznesenie z III. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni, ktoré bolo aj s pripomienkami **schválené**.

HLASOVANIE

prítomných pri hlasovaní: 18 poslancov

za hlasovalo: 18 "

proti: 0 "

hlasovania sa zdržalo: 0 "

K bodu č. 15

Rokovanie III. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni ukončil primátor mesta **RNDr. Valent Jaržembovský**, ktorý poďakoval prítomným za účasť na rokovaní.

RNDr. Valent Jaržembovský
primátor mesta

PaedDr. Klaudia Satkeová
prednostka MsÚ

Overovatelia zápisnice:

PhDr. Edita Oláhová

MUDr. Jana Pripučníková

Zapísala: Anna Kmečová

